

hama

SAT-Multischalter 5/6 NT „Lypsi SãE”

SAT multi switch 5/6 NT

GB	Operating Instructions	Manual de utilizare	RO
D	Bedienungsanleitung	Návod k použití	CZ
F	Mode d’emploi	Návod na použitie	SK
E	Instrucciones de uso	Manual de instruções	P
NL	Gebruiksaanwijzing	Bruksanvisning	S
I	Istruzioni per l’uso	Руководство по эксплуатации	RUS
PL	Instrukcja obsługi	Οδηγίες χρήσης	GR
H	Használati útmutató	Kullanma kılavuzu	TR
		Käyttöohje	FIN

- PL** Instrukcja obsługi

Przełącznik SAT 5/6 NT „Lypsi SE”

Środki ostrożności

W przypadku konieczności otwarcia obudowy urządzenia należy wyjąć wtyczkę z sieci, w przeciwnym przypadku istnieje niebezpieczeństwo zycia. Wtyczkę należy wyjąć z gniazda, również w przypadku czyszczenia. Urządzenie nie jest wodoszczelne, ani bryzgoszczelne. Produktu nie należy wystawiać na działanie wody oraz wilgoci. W przeciwnym razie może dojść do spiecia! Niebezpieczeństwo utraty zdrowia lub życia.
Urządzenie należy podłączać tylko do odpowiedniego przewidzianego w tym celu gniazda. Należy zapewnić swobodny dostęp do gniazda, aby w każdej chwili można było swobodnie wyjąć wtyczkę. Uszkodzonego urządzenia nie należy użytkować. Napraw dokonywać tylko w autoryzowanym serwisie.
Urządzenie chronić przed dziećmi.

Montaż ogólny:

Urządzenie należy podłączyć tylko do odpowiedniego gniazda. Montaż należy przeprowadzić tak aby w przypadku zagrożenia można było szybko i łatwo wyciągnąć wtyczkę z kontaktu. Miejsce montażu należy wybrać tak, aby nie stanowiły zagrożenia dla dzieci. Miejsce montażu powinno zapewniać swobodne podłączenie kabli. Kable zasilające nie mogą zostać przyciśnięte, może dojść do uszkodzenia. Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia, należy je montować tylko i wyłącznie na płaskiej powierzchni.

Włogotność:

Jako miejsce montażu należy wybrać miejsce suche, w oddaleniu od wszelkich pojemników zawierających ciecze (np. wazony, pojemniki z wodą, naczynia wypelnione napojami, itp.)

Wysokie temperatury:

Urządzenia nie należy wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych oraz należy unikać stawiania w pobliżu źródeł ciepła (np. grzejniki, inne urządzenia elektryczne, kominki, itp.). Na urządzenie nie należy stawiać świeczek. W miejscu gdzie będzie stało urządzenie należy zadbać o odpowiednią cyrkulację powietrza. Miejsc tych nie należy zakrywać ani przykrywać. W ten sposób można uniknąć uszkodzenia urządzenia w wyniku przegrzania. Uważać aby kable zasilające nie znajdowały się w pobliżu źródeł ciepła(np. grzejniki, urządzenia elektryczne, kominek itp.).

SK	Návod na použitie
-----------	-------------------

RO	Manual de utilizare
-----------	---------------------

CZ	Návod na použitie
-----------	-------------------

SK	Návod na použitie
-----------	-------------------

RUS	Руководство по эксплуатации
------------	-----------------------------

TR	Kullanma kılavuzu
-----------	-------------------

GR	Οδηγίες χρήσης
-----------	----------------

FIN	Käyttöohje
------------	------------

PL	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

TR	Kullanma kılavuzu
-----------	-------------------

RO	Manual de utilizare
-----------	---------------------

SK	Návod na použitie
-----------	-------------------

- H** Használati útmutató

Műholdvevő-multikapcsoló 5/6 NT „Lypsi SE”

Biztonsági követelmények
Mielőtt felnyitná a készüléket, szüntesse meg a tápáram-ellátást, mert feszültség alatt lévő készülékbe nyúlni életveszélyes; húzza ki a tápegység dugaszát a konnektorból. Ez a követelmény akkor is érvényes, ha tisztítja a készüléket vagy éppen javítja azt. A készülék nem vízálló, óvja a bezárástól és a felfröccsenő víztől. Ne tegye a készüléket esőre, párás környezetbe és kerülje el, hogy egyéb folyadékkal kapcsolatba kerüljön; ezzel megelőzheti a káros rövidzárlatok keletkezését és elkerülheti az esetleges sérüléseket. A készülék tápkábelét csak akkor csatlakoztassa a konnektorba, ha használni akarja. Olyan fali konnektort használjon, amely könnyen hozzáférhető. Ha a készülék véletlenül megsérül vagy hibássá válik, ne használja tovább. A hibássá vált készüléket csak szakember javíthatja. Mint minden elektronikus eszközt, gyermek nem használhatja ezt a készüléket sem!

Általános üzembe helyezési feltételek
A tápáram-ellátáshoz megfelelően biztonságos hálózati konnektort válasszon. A készülék elhelyezését és működtetési körülményeit úgy válassza meg, hogy bármilyen üzemmzavar vagy tűzveszélyes helyzet esetén a hálózati csatlakozó könnyű módon kihúzható legyen a konnektorból. Az üzembe helyezés előtti szereléshez, majd ezt követően az üzembe helyezéshez olyan helyet válasszon, hogy kisgyermekek ne férhessenek hozzá és ne játszhassanak a közelében. A becsatlakoztatott kábelét és a hálózati tápkábelét úgy helyezze el, hogy az ne képezzen akadályt a lakásban vagy egyéb helyen, ahol rendszeresen közlekednek. Ha a tápáram-kábel bármilyen okból megsérült, ne használja tovább, az egyéb becsatlakoztatott kábeleket úgy válassza ki használatra, hogy azokon ne legyen sérülés. A folyamatos üzemeltetéshez és a nem kívánt sérülések elkerüléséhez, célszerű a falra szerelni a készüléket, miután az alapvető becsatlakoztatási műveleteket elvégezte.

Környezeti páratartalom
A felszereléshez és a folyamatos üzemeltetéshez válasszon olyan helyiséget, ahol kicsi a páratartalom, nincs nedvesség és száraz a környezet (nincs vízgútjtó, gőzvezeték, gőztartály, stb.).

Hőmérsékleti körülmények
Ne helyezze a készüléket közvetlen napsugárzásnak kitett felületre. Tegye távolabb a hőforrásoktól, (szobai fűtőtesttől, egyéb elektromos készüléktől vagy kéménytől, stb.). Ne üzemeltesse nyílt láng közelében (pl.: gyertyák). Működés közben tegye lehetővé a készülék természetes szellőzését és a szellőző nyílásokat ne takarja le semmivel. Olyan helyiségben, ahol nincs megfelelő szellőzés, biztosítsa a mesterséges légkeringést a készülék környezetében. Ha bármilyen sérülés éri a készüléket, ne üzemeltesse tovább, mert ezzel növeli a túlmelegedést és ez tűzveszélyességi kockázatot jelent. A készülékhez vezető kábeleket ne tegye a hőforrások, szobai fűtőtest, egyéb elektromos készülék vagy kémény közelébe.

P	Manual de instruções
----------	----------------------

RO	Manual de utilizare
-----------	---------------------

SK	Návod na použitie
-----------	-------------------

TR	Kullanma kılavuzu
-----------	-------------------

GR	Οδηγίες χρήσης
-----------	----------------

FIN	Käyttöohje
------------	------------

PL	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

- CZ** Návod k použití

SAT multipřepínač 5/6 NT „Lypsi SE”

Bezpečnostní pokyny
Před otevřením zařízení vytáhnete síťovou vidlici event. odpojte od el. vedení, v opačném případě hrozí ohrožení života. Tohle platí i tehdy, když zařízení čistíte nebo pracujete s kontakty. Přístroj není chráněn před kapající nebo stříkající vodou . Nevystavujte děti, vlhkosti nebo kontaktu s jakoukoliv kapalinou. Používejte jen předepsanou zásuvku, aby jste zabránili poškození přístroje nebo zranění. Síťová zásuvka musí být vždy dostupná. Poškozený přístroj nepoužívat a neotevírat. Opravu svěřte jen odbornému servisu. Tento přístroj, tak jako všechna elektrozařízení, nepatří do ruk dětem !

Montáž:
zařízení provozujte jen na předepsané síťové zásuvce. Naplánujte místo montáže tak, aby nedošlo k nebezpečným situacím. Zvolte místo montáže tak, aby k přípojkám nemely přístup děti. Montáž musí umožňovat bezpečné uložení všech kabelů. Napájecí a přípojovací kabel nesmí být porušen okolním prostředím. Pro zamezení poškození zařízení a následujících možných škod, provádějte montáž na stěnu jen s pevným podkladem.

Vlhkost:
pro montáž zvolte takové místo, kde zařízení nedojde do styku s tekutinami a vlhkostí, rovněž na zařízení nepokládejte předměty, které vodu obsahují (např. vázy atd.).

Teplota:
nikdy nevystavujte zařízení přímému slunečnímu záření a vyvarujte se umístění u přímých zdrojů tepla (např. topení, ostatní elektrická zařízení, kama atd.) Zdroj otevřeného ohně (např. svíčky) nikdy neumísťujte na zařízení. U zařízení, která obsahují chladicí tělesa nebo větrací mřížky je nutné dodržovat bezpečnou vzdálenost od těchto otvorů a zajistit tak dostatečnou cirkulaci vzduchu. Tím zamezíte vzniku případných škod, požáru přehřátím atd. Dbejte na to, aby nebyl kabel uložen v blízkosti tepelných zdrojů (např. topení, ostatních elektrických zařízení, kamen atd.)

RUS	Руководство по эксплуатации
------------	-----------------------------

SK	Návod na použitie
-----------	-------------------

RO	Manual de utilizare
-----------	---------------------

SK	Návod na použitie
-----------	-------------------

RUS	Руководство по эксплуатации
------------	-----------------------------

TR	Kullanma kılavuzu
-----------	-------------------

GR	Οδηγίες χρήσης
-----------	----------------

FIN	Käyttöohje
------------	------------

PL	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------